

2025 年 1 月 20 日法律年度開啟典禮香港大律師公會主席演辭  
杜淦堃資深大律師

終審法院首席法官、律政司司長、律師會會長、各位法官、尊貴的嘉賓、女士們和先生們：

1. 我謹代表香港大律師公會，熱烈歡迎大家蒞臨我們的法律年度開啟典禮。
2. 我們的英國同業舉辦這典禮可以追溯至中世紀時期，當時法官在法律任期開始時聚首一堂，祈求上帝指引。香港的開啟典禮則可以追溯到二十世紀初期。我們的開啟典禮通常在每年一月的一個星期一舉行，雖然並不包括祈禱，但一個聯合宗教儀式通常在同一日較早時分舉行。
3. 所有這些都反映了我們作為一個社群聚會的持久價值，以回顧過去的一年，以及分享我們對未來的願景。我和前任的大律師公會主席，多年來都一直有幸在這個重要場合分享我們的想法。

**總括 2024 年**

4. 對於香港的法律界來說，2024 年是馬不停蹄的一年。我們以就《基本法》第 23 條立法諮詢和頒布來開始了這一年，我稍後會續談這個話題。除此之外，多宗備受關注的國家安全案件審訊結束或正在進行，部分被告一直在行使他們的上訴權利，這些案件都引起了廣泛的公眾關注。
5. 過去一年亦見證了幾名終審法院海外非常任法官的離任，引發重新辯論我們最高級法院的架構組成。從更樂觀的角度來看，歐頌律法官在五月獲委任為終審法院非常任法官，受到了業界的熱烈歡迎。
6. 雖然過去一年傳媒的焦點大部分集中在刑事案件上，但是我們的法庭在其他廣泛重要法律領域的案例發展中，繼續發揮重要的作用。這體現在終審法院的工作之中；它經歷了非凡的一年，從釐清 Quistclose 信託的法律，以至考慮我們立法打擊洗錢的合憲性。我們的最高級法院繼續作出突破性的判決，並在普通法世界被引用。
7. 就去年十一月兩項受到我們社會不同界別歡迎的重大判決，我們的最高級法院裁定同性配偶與其他家庭一樣，應該享有公共房屋的平等權利，亦肯定了少數群體的繼承權利是平等的。

## 公會的角色

- 2024 年也是公會有機會反思它在香港的角色和責任的一年。這是我們慶祝香港大律師公會成立 75 周年的一年。大律師作為該專業的獨立分流，雖然早在 1844 年已在香港執業，但公會直到 1949 年才成立。我們的周年紀念不但是一個暢飲聚餐的好理由，它亦給予我們機會，反思和提醒自己作為專業團體的核心價值和角色。
- 我們一項必不可少的工作，就是照顧新晉會員的福祉，並為他們營造一個可持續的環境，使作為獨立訟辯人才的他們得以成長和蓬勃發展。為此，重要的是提醒我們的新晉會員，公會並不僅僅是一家商業機構或企業，而是一個專業團體——有一種比起自身和我們的執業更具價值的使命和責任。正如香港特區首任終審法院首席法官李國能先生，近期在我們的刊物中所言：

「獨立的法律專業對於法治是不可或缺的。公會領導層和會員所面臨的挑戰，是以前瞻性和動態的方式適應和管理變革。正如我們明智地觀察到的一樣，生存下來的並不是最強大或最聰明的人。那些最能適應變化的人才能夠生存。但與此同時，極為關鍵的是，公會必須始終堅定不移地維護它作為崇高專業的基本價值觀，堅定承諾捍衛法治和獨立的司法系統，並確保為所有人伸張正義。」

- 公會多年來一直非常嚴肅地對待其社會角色。近期的例子是我們的會員，在就《基本法》第 23 條國家安全本地立法諮詢的過程中發揮作用。
- 2024 年初，我們的政府履行了 1997 年之前寫入《基本法》的一份重要憲制責任。在諮詢期間，政府積極地徵求法律專業人員的觀點，公會就該立法建議給予意見，且發揮了積極作用。我們的意見書針對擬議立法的每個主要方面都表達了看法，並嘗試突顯它與其他司法管轄區的類似法例的異同之處。我感謝那些日以繼夜為這份意見書埋頭苦幹的會員，亦感謝秘書處的職員在一個月內孜孜不倦地編製意見書。
- 最終，我們某些觀點被採納，其他則沒有。提出坦誠而又具建設性的意見固然必要，亦是諮詢目的和價值的一部分。當我們贊同律政司司長的立場時，我們毫不猶豫地支持他。與此同時，倘若我們在每件事情上都與他意見一致，我們則可能失職。展望將來，我相信當我們的看法有差異的時候，我們的觀點都能夠繼續得到尊重，一如既往，我們每個人都謹記要堅定致力於社會的福祉和繁榮。

## 法治在當前形勢下的重要性

- 眾所周知，香港面臨一些嚴峻的宏觀經濟阻力，當我們政府努力應對這些挑戰時，我們不應忘記，普通法和司法體系是香港成功和我們憲制有序的關鍵。就此而言，《基本法》第 109 條清晰地規定，要持續提供適當的經濟和法律環境，以保持香港

的國際金融中心地位。我們不能低估我們的司法系統對經濟的影響。英國最高法院副院長賀知義勳爵在 2022 年發表的一篇演辭中說：

「人們普遍認為，透過致力於堅守法治來實現良好管治，其重要性是經濟繁榮的基礎。學者們已經確定了法律機構在促進長遠發展方面的核心作用，它超越了其他與經濟成功相關的因素。一個國家的法律機構的質素——特別是其司法機構的獨立性和能力，對於投資水平、創新和經濟體的本地生產總值的增長，都是至關重要的。」<sup>1</sup>

14. 作為國家唯一的普通法司法管轄區，我們的司法系統在特別行政區以外具有獨特的作用。我們應該竭盡所能，擔當好法律樞紐以及粵港澳大灣區和更廣泛地區的聯繫人角色。
15. 過去一年，在香港以外的評論者繼續批評我們的司法系統。部分評論無疑是不公平的，有些可能是有惡意的，旨在破壞我們城市的繁榮。大部分的批評涉及 2019 年發生的事件所引發的國家安全相關問題。這些批評經常遭到我們政府使用同樣強硬的語言來反駁。
16. 毫無疑問，維護國家安全具有根本重要性，對維持經濟繁榮和我們市民的福祉亦非常重要。這解釋了為何我們的國家安全法例賦予執法機構廣泛的權力——其他司法管轄區都有很多如此的權力，這些權力因為保護基本權利而獲得認可。
17. 不過，歸根究底，行動勝於言語。我們的政府務必證明我們是一個尊重公民權利的司法管轄區。所有級別的官員和公職人員都必須能夠表明，他們是根據被賦予權力時的目的，真誠和公平地行使那些權力。企業一定要有信心，它們是會被依據原則而非以任意的方式對待。就此而言，我們應該以審慎和相稱的方式來運用新的國家安全法例下的權力。這不但對我們經濟的成功和我們市民的福祉極為重要——這與「一國兩制」的成功亦相輔相成，對香港的未來具有重大意義。
18. 展望未來，2025 年無疑又將是豐富多彩的一年。複雜的地緣政治環境肯定會帶來阻力。我依然相信，挑戰最終會過去的，香港不但能夠生存，還會如以往一樣蓬勃發展。公會將繼續盡我們的本分，展示我們對法治的承諾，並支持我們獨立的司法機構為這城市的市民服務。

---

<sup>1</sup> 賀知義勳爵，《法治、法庭與英國經濟》，2022 年 10 月 4 日。

## 新領導層

19. 最後，正如你們部分人注意到，公會在本週後期將由新的領導層帶領。我們的新任主席和兩名副主席都是資深大律師，並在業界備受尊重。我亦充滿信心地說：就你們的新任主席而言，我們的會員得到了應得的「升級」。公會將會由一個不但在專業上有成就，而且亦了解行業的真正價值和職責的人來領導。
20. 我祝願我學識淵博的朋友和新的執委會來年一切順利。我們的新任主席有時候將對自己說：擔任這份工作是一個不智的決定，但他會克服的。我肯定的是，我們的會員會繼續支持他，就像大家在過去三年支持我一樣。
21. 我謹祝各位蛇年健康愉快。

杜淦堃資深大律師  
香港大律師公會主席